



伯特利神學院

Bethel Bible Seminary

須繳文件 Checklist for Application

☐ 申請表 Application Form

每位申請者必須填妥申請表以便考慮你的申請，申請表連同以下所需文件一併交回。In order to be considered for admission, the form must be completed in its entirety along with the entire document listed below.

☐ 成績單正本 Official Transcripts

請向閣下曾就讀之院校申請成績單之用。成績單必須以密封信封直接郵寄到註冊處。Please request your official transcripts from all of your former schools. These must be sent directly to Registration Office in a sealed envelope.

☐ 入學推薦信 Letter of Recommendation

邀請三位推薦人，包括：1) 牧師/宗派領袖/教會領袖；2) 現時事奉崗位的專業同工或督導；3) 專業人士或學術界教授。Please submit three references from 1) a pastor/ denominational leader/ church leader; 2) a professional peer or supervisor in current ministry; 3) a professional peer or one academic professor.

☐ 一份在過去12月內應考的TOEFL®官方分數報告(最少 6.0) 或 IELTS 官方分數報告(最少 6.5)。A copy of official TOEFL® score report (with a minimum of 6.0) or IELTS score report (with a minimum of 6.5) within 12 months.

☐ 陳述個人的經歷 Personal Experience Statements

請以慣常語文陳述 Please write in the language you most commonly used to discuss your:

1. 得救見證陳述 Faith Journey Statement (500 字之內)

2. 事奉經驗陳述 Ministry Experience Statement (1,500 字之內)

3. 修讀課程陳述 Focus Statement (1,500 字之內)

i) 修讀本課程的目標及期望 Describe the reasons you want to apply to the DMin(PC) program.

ii) 建議的研究課題 Describe your proposed research issues (arising from a problem or opportunity arising within the context of ministry or professional experience)

☐ 個人相片兩張 1.5 x 2" Two Recent Photograph 1.5 x 2"

☐ 申請費 Application fee :HK\$800

支票抬頭請寫「伯特利神學院」

Application Fee(s) in cash/cheque to "Bethel Bible Seminary"

申請費用不設退款 Applications fees are non-refundable

DMin

-
PC
|
教
牧
學
博
士
-
牧
養
關
懷
課
程



伯特利神學院
Bethel Bible Seminary

For Office Use

Date received: _____
Accepted /
Rejected: _____
Student No. _____

香港九龍嘉林邊道 45-47 號 45-47 Grampian Road, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel: 2148-5577 傳真 Fax: 2336-1852 電郵 Email: admission@bethelhk.org 網址 Website: <http://bethelhk.org>

教牧學博士-牧養關懷課程申請書 Doctor of Ministry in Pastoral Care Application Form

請用正楷填寫 Please fill in Block Letters

I. 個人資料 Personal Information

中文姓名 : _____ 英文姓名 : _____
Name in Chinese Name in English

出生日期 : _____ 性別 : _____ 身份證或護照號碼 : _____
Date of Birth (dd/mm/yyyy) Gender ID or Passport No.

國籍 : _____ 出生地點 : _____ 母語 : _____
Nationality Place of Birth Native Language

婚姻狀況 : _____ 配偶姓名 : _____ 子女數目 : _____
Marital Status Name of Spouse No. of Children

通訊地址 : _____
Address

電話(住宅) : _____ 辦事處 : _____ 手電 : _____ 傳真 : _____
Contact No.: Home Office Mobile Fax

電郵 : _____ 曾/現是本院學生 : ☐ 是, 請填學號 _____ ☐ 否
Email Alumni Yes, Student ID No.

緊急情況聯絡人姓名 : _____ 關係 : _____ 聯絡電話 : _____
Emergency Contact Person Relationship Contact No.

近照兩張
1.5 x 2 吋

2 Recent photos
1.5 x 2 inch

2. 教會生活 Church Life

你已接受耶穌基督為個人救贖主? _____ 信主年日 : _____ 受洗日期 : _____
Did you know Jesus Christ as your personal Savior Length of Years Date of Baptism

所屬教會(受浸教會) : _____ 聚會教會 : _____
Mother Church Current Church

所屬宗派 : _____ 主任牧師 : _____
Denomination Pastor-in-charge

3. 工作及受聘資料 Employment Details

現職機構名稱 : _____ 電郵 : _____
Current Company/Organization Name Email

地址 : _____
Address

電話 : _____ 職位 : _____ 入職年期 : _____
Phone Position Effective Date

過往工作經驗 Past Working Experiences

機構/公司名稱 Name of Organization/ Company	職位 Position	城市及國家 City and Country	由 (年/月) From (yy/mm)	至 (年/月) To (yy/mm)

若以上空間不敷應用，可另加紙張。Use additional sheet to fill in any additional experience.

4. 家庭背景 Family Background

家庭成員 Family Members		關係 Relationship	職業 Career	信仰 Religion
	存 / 歿	父 Father		
	存 / 歿	母 Mother		

5. 學歷 Education

請聯絡你就讀過的所有學院、大學和神學院註冊處申請成績單正本一份直接寄至伯特利神學院入學事務(本院地址,請參閱首頁)。若仍在有未完成學位課程,請寄上已修畢的學分成績寄給我們,並註明未完成學科及日期(待完成課程或修畢更多學分後,我們會要求一份最終的成績單)。Please request an official transcript from the academic institution (s) you have attended to be sent directly to our Admissions (see address at the top of this application form). If you are currently under a program of study, pls arrange to have the transcript documenting the work you have completed to date sent to us. (Pls also send us the final transcript upon the completion of the program).

列出高中後曾就讀的學校 List all schools attended beyond high school:

[illegible]

專業經驗 Professional Experiences:

機構/公司名稱 Name of Organization/ Company	城市及國家 City and Country	職位 Position	性質 Nature	由 (月/年) From (mm/yyyy)	至 (月/年) To (mm/yyyy)

若以上空間不敷應用，可另加紙張。Use additional sheet to fill in any additional educational experience.

你曾否被其他大專院校、大學或神學院拒收、命令退學？若有，請簡單解釋或附上詳盡原因

Have you ever been denied admission to, or dismissed from a college, university or seminary? If yes, please briefly comment here or send a statement with details.

6. 其他參與 Other Involvement

除出以上列出資料，其他參與事奉，包括教會 / 機構事奉，請列出單位名稱、崗位、職責及參與時間。If you have involvement other than those stated above, please list the church / organization names, your position, duties and dates involved.

7. 申請人經濟情況 Financial Plan

請說明修讀課程的財務安排 / 經濟計劃 [例如：自資或家庭資助、教會提供助學或獲其他機構資助。]

Please explain how you would finance your study. (For example, by yourself, family, scholarship from church or related mission board, etc.)

8. 信仰宣言 Statement of Faith

伯特利神學院作為一所超宗派神學院，相信洛桑信約的條文。我們相信福音是神賜予全世界人的救恩，我們因著上帝的恩典，受命於基督的托付，把福音傳給每一個人，讓普天下人都作祂的門徒。我們謹藉此約，向世人重申自己的信仰和決心。（洛桑信約的更多資料可在網站 www.lausanne.org/lausanne-1974/lausanne-covenant.html 中找到。）

As an inter-denominational school, Bethel Bible Seminary believes in the affirmations declared in the Lausanne Covenant. We believe the gospel is God's good news for the whole world, and we are determined by his grace to obey Christ's commission to proclaim it to every person and to make disciples of every nation. We desire, therefore, to affirm our faith and our resolve, and to make public our covenant. (Additional information concerning the Lausanne Covenant can be found on the web at: www.lausanne.org/lausanne-1974/lausanne-covenant.html)

你已閱讀過和理解了本院的神學理念聲明嗎？

Have you read and understood the seminary's Doctrinal Statement?

你是否基本上同意聲明的內容？

Are you in substantial agreement with the Doctrinal Statement?

若你對聲明有不同意的地方，請簡單說明。

If you have disagreement with it, please specify:

9. 資訊來源 Source of Information

你如何得知本院課程？(可選擇一項以上) How did you hear about us? (Multiple choices allowed)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> a. 海報或郵寄資料(院訊) Posters or direct mailing | <input type="checkbox"/> f. 伯特利輔導中心 Bethel Pastoral Counseling Centre |
| <input type="checkbox"/> b. 電子郵件 Electronic mail | <input type="checkbox"/> g. 校友/朋友/牧者 Referral by alumni / friend / pastor |
| <input type="checkbox"/> c. 網上廣告 Web advertising | <input type="checkbox"/> h. 本院職員提供的資料 Message from BBS staff |
| <input type="checkbox"/> d. 伯特利神學院網頁 Bethel Bible Seminary homepage | <input type="checkbox"/> i. 伯特利召命日 Bethel Bible Seminary Visit Day |
| <input type="checkbox"/> e. 報章雜誌廣告 (基督教週報 / 時代論壇)
Print advertising (Christian Weekly / Christian Times) | <input type="checkbox"/> j. 其他 Other _____ |

本部分的資料只作統計之用，不會影響錄取的機會。The provision of information under this section is voluntary. It is for statistical purposes. Such information will not affect your chances of admission.

10. 處理個人資料聲明及同意書 Declaration and Agreement on Handling Personal Information

本人聲明及同意: I declare and agree that :

- 1) 遞交伯特利神學院之入學申請表, 證明文件及費用, 學院一概不會發還。
All application forms, supporting documents and fees submitted to Bethel Bible Seminary will not be returned.
- 2) 伯特利神學院有權使用本人資料於入讀甄選、註冊選科、教務、行政運作、處理畢業(包括聯繫學院)等事宜, 如本人不能提供任何此入學申請所需的資料, 貴院或不能處理此申請。
Bethel Bible Seminary has the right to use the submitted information in selection, admission, academic work, administration, graduation, etc. (including its affiliated schools) , if I fail to provide any information requested in this admission application, it may result in the Seminary's inability to process the application.
- 3) 本人授權伯特利神學院有權把本人基本聯絡資料包括本人的姓名、聯絡電話、地址、畢業年份及修讀學系向學生自治會, 畢業生活動籌委會及校友會披露。
I hereby authorize Bethel Bible Seminary to disclose the basic personal information of contact included my name, contact telephone number, address, year of graduation and program of studies to the Student Union , Student Graduation Committee and Alumni Association.
- 4) 本人 ** 反對/不反對 貴院將本人之個人資料, 透過各種溝通渠道(如郵遞、電郵及信息)傳遞學院各部門/各學系相關資訊(包括學院課程資料、院訊、活動、優惠、服務、支持及奉獻、及其他相關活動)。
I **agree/ disagree Bethel Bible Seminary to facilitate me to stay connected with the Seminary and deliver information to me (including Seminary programs, newsletter, events, benefits and services, appeal for support and donation, and other related activities) through various communication channels (such as mailing, email and text message) by using my personal data maintained in the database of the Seminary

**請刪除不適用者 Please delete where inappropriate

申請人簽署 _____
Applicant's Signature

簽署日期 _____
Sign on

— END —

請寄回：
香港九龍嘉林邊道45-47 號
伯特利神學院入學事務

admission@bethelhk.org
Return to:
Bethel Bible Seminary Admissions
45-47 Grampian Road Kowloon, Hong Kong